

Raumtemperatur Room temperature Température ambiante Temperatura ambiente Pokojová teplota Temperatura pomieszczenia Teplota miestnosti Sobna temperatura Szobahőmérséklet Oda sıcaklığı	Wärmegrad*   Thermal rating* Degré de chaleur*   Grado di calore* Stupeň hřejivosti*   Stopień ciepła* Stupeň hrejivosti*   Toplotna stopinja* Melegségi fok*   Isı derecesi*	3,5 TOG	2,5 TOG	1,0 TOG	0,5 TOG
24 °C – 27 °C					
22 °C – 24 °C					
20 °C – 22 °C					
18 °C – 20 °C					
16 °C – 18 °C					
< 16 °C					

\* Unter der Kennzeichnung „Wärmegrad“ wird der Wärmedurchgangswiderstand in TOG (Thermal Overall Grade) angegeben. Dabei ist 1 TOG gleich 0,1m<sup>2</sup>·K/W.  
Entsprechend sind: 3,5 TOG = 0,35m<sup>2</sup>·K/W / 2,5 TOG = 0,25m<sup>2</sup>·K/W / 1,0 TOG = 0,10m<sup>2</sup>·K/W / 0,5 TOG = 0,05m<sup>2</sup>·K/W

\* The thermal resistance in TOG (Thermal Overall Grade) is labelled as "thermal rating". 1 TOG equals 0.1 m<sup>2</sup>·K/W.  
Thus: 3.5 TOG = 0.35m<sup>2</sup>·K/W / 2.5 TOG = 0.25m<sup>2</sup>·K/W / 1.0 TOG = 0.10m<sup>2</sup>·K/W / 0.5 TOG = 0.05m<sup>2</sup>·K/W

\* La résistance thermique est indiquée en TOG (Thermal Overall Grade) sous la mention «degré de chaleur». 1 TOG est égal à 0,1m<sup>2</sup>·K/W.  
En conséquence: 3,5 TOG = 0,35m<sup>2</sup>·K/W / 2,5 TOG = 0,25m<sup>2</sup>·K/W / 1,0 TOG = 0,10m<sup>2</sup>·K/W / 0,5 TOG = 0,05m<sup>2</sup>·K/W

\* Con il concetto "grado di calore" il grado di calore viene espressa la resistenza termica in TOG (Thermal Overall Grade). 1 TOG corrisponde a 0,1 m<sup>2</sup>·K/W.  
Quindi: 3,5 TOG = 0,35m<sup>2</sup>·K/W / 2,5 TOG = 0,25m<sup>2</sup>·K/W / 1,0 TOG = 0,10m<sup>2</sup>·K/W / 0,5 TOG = 0,05m<sup>2</sup>·K/W

\* Tepelný odpor se uvádí v TOG (Thermal Overall Grade) pod označením „stupeň hřejivosti“. Přičemž se zde 1 TOG rovná 0,1m<sup>2</sup>·K/W.  
Tomu odpovídá následující: 3,5 TOG = 0,35m<sup>2</sup>·K/W / 2,5 TOG = 0,25m<sup>2</sup>·K/W / 1,0 TOG = 0,10m<sup>2</sup>·K/W / 0,5 TOG = 0,05m<sup>2</sup>·K/W

\* Jako „stopień ciepła“ podany jest opór cieplny materiałów tekstylnych w skali TOG (Thermal Overall Grade). 1 TOG odpowiada przy tym 0,1 m<sup>2</sup>·K/W.  
I odpowiednio: 3,5 TOG = 0,35 m<sup>2</sup>·K/W / 2,5 TOG = 0,25 m<sup>2</sup>·K/W / 1,0 TOG = 0,10 m<sup>2</sup>·K/W / 0,5 TOG = 0,05 m<sup>2</sup>·K/W

\* Tepelný odpor sa uvádzá v TOG (Thermal Overall Grade) pod označením „stupeň hrejivosti“. Pričom 1 TOG sa tu rovná 0,1 m<sup>2</sup>·K/W.  
Tomu zodpovedá: 3,5 TOG = 0,35 m<sup>2</sup>·K/W / 2,5 TOG = 0,25 m<sup>2</sup>·K/W / 1,0 TOG = 0,10 m<sup>2</sup>·K/W / 0,5 TOG = 0,05 m<sup>2</sup>·K/W

\* Pod oznakou „toplota stopinja“ je podana toplotni upor v TOG (Thermal Overall Grade), pri tem je 1 TOG enak 0,1m<sup>2</sup>·K/W.  
Ustrezno je: 3,5 TOG = 0,35m<sup>2</sup>·K/W / 2,5 TOG = 0,25m<sup>2</sup>·K/W / 1,0 TOG = 0,10m<sup>2</sup>·K/W / 0,5 TOG = 0,05m<sup>2</sup>·K/W

\* A „melegségi fok“ alatt a hővezetési ellenállás TOG (Thermal Overall Grade) mértékegységben adjuk meg. 1 TOG az 0,1 m<sup>2</sup>·K/W-nak felel meg.  
Ennek megfelelően: 3,5 TOG = 0,35 m<sup>2</sup>·K/W / 2,5 TOG = 0,25 m<sup>2</sup>·K/W / 1,0 TOG = 0,10 m<sup>2</sup>·K/W / 0,5 TOG = 0,05 m<sup>2</sup>·K/W

\* „Termal sınıf“ etiketi altında, TOG (Termal Genel Sınıf) cinsinden termal direnci belirtilmiştir. Burada 1 TOG, 0,1m<sup>2</sup> K/W değerine eşittir.  
Buna uygun olarak: 3,5 TOG = 0,35m<sup>2</sup>·K/W / 2,5 TOG = 0,25m<sup>2</sup>·K/W / 1,0 TOG = 0,10m<sup>2</sup>·K/W / 0,5 TOG = 0,05m<sup>2</sup>·K/W